

Bruxelles, 24. siječnja 2022.
(OR. en)

5451/22

COPS 25
POLMIL 10
EUMC 19
CIVCOM 6
CFSP/PESC 50
CSDP/PSDC 26
CONUN 18

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	5269/22
Predmet:	Zaključci Vijeća o podizanju strateškog partnerstva UN-a i EU-a u pogledu mirovnih operacija i upravljanja kriznim situacijama na višu razinu: prioriteti za razdoblje 2022. – 2024.

Za delegacije se u prilogu nalaze Zaključci Vijeća o podizanju strateškog partnerstva UN-a i EU-a u pogledu mirovnih operacija i upravljanja kriznim situacijama na višu razinu: prioriteti za razdoblje 2022. – 2024., kako ih je Vijeće odobrilo na sastanku održanom 24. siječnja 2022.

Zaključci Vijeća

o podizanju strateškog partnerstva UN-a i EU-a u pogledu mirovnih operacija i upravljanja kriznim situacijama na višu razinu: prioriteti za razdoblje 2022. – 2024.

1. Vijeće ponovno ističe čvrstu predanost EU-a i njegovih država članica poštovanju multilateralnog globalnog poretka utemeljenog na pravilima u čijem su središtu Ujedinjeni narodi (UN), u skladu s Poveljom UN-a. Vijeće pohvaljuje postignuća te uvažava obostranu korist dugotrajne suradnje UN-a i EU-a u pogledu održavanja mira te civilnog, policijskog i vojnog upravljanja krizama. Promjenjivi globalni kontekst obilježen sve složenijim krizama i okruženjem u kojem su prijetnje sve veće, što uključuje hibridne prijetnje, zahtijeva ambiciozan, višedimenzionalan i zajednički odgovor kojim se strateško partnerstvo UN-a i EU-a u pogledu mirovnih operacija i upravljanja krizama stavlja u središte umreženog multilateralizma koji je dobio novi zamah.
2. Vijeće pozdravlja dimenziju mira i sigurnosti iz izvješća glavnog tajnika UN-a naslovljenog „Naš zajednički program”, u kojem se predlaže „novi program za mir” i, među ostalim važnim preporukama, ističe potreba za poticanjem partnerstava. EU će se aktivno angažirati na promicanju tog programa i njegovih utvrđenih ključnih područja: (1) smanjenja strateških rizika, (2) jačanja predviđanja na međunarodnoj razini, (3) preoblikovanja naših odgovora, (4) ulaganja u sprečavanje sukoba i izgradnju mira, (5) pružanja potpore regionalnom sprečavanju sukoba i (6) stavljanja žena i djevojčica u središte sigurnosne politike. Zahvaljujući partnerstvu s UN-om EU ostvaruje svoju ulogu jamca sigurnosti i globalnog aktera mira i sigurnosti koji podupire učinkoviti multilateralizam. Vijeće ističe važnost organizacije redovitih sastanaka čelnika EU-a i UN-a. EU pruža UN-u političku potporu kao i stručno znanje, financijsku potporu i politički utjecaj za izvršavanje njegovih mandata. Bliska suradnja UN-a i EU-a pomaže da se njihove misije i operacije odvijaju učinkovitije kako bi se osigurao učinak na terenu, ima multiplikacijski učinak i omogućuje EU-u da ostvari svoji integrirani pristup. Vijeće pozdravlja Zajedničku komunikaciju Komisije i Visokog predstavnika o povećanju doprinosa EU-a multilateralizmu koji se temelji na

pravilima¹ i posebice poziv iz te komunikacije da se podupre inicijativa glavnog tajnika UN-a „Djelovanje za održavanje mira” obnavljanjem partnerstva UN-a i EU-a u području mirovnih operacija i upravljanja krizama. EU cijeni to partnerstvo i radit će na tome da se dokaže jedinstvo EU-a i UN-a u tom kontekstu, među ostalim zajedničkim izjavama na visokoj razini, prema potrebi. Nadalje, ponovno ističe važnost nastavka bliske europske suradnje u okviru Vijeća sigurnosti UN-a u skladu s Poveljom UN-a.

3. Vijeće naglašava važnost obnavljanja i produbljivanja strateškog partnerstva UN-a i EU-a u pogledu mirovnih operacija i upravljanja krizama te potvrđuje zajedničke prioritete UN-a i EU-a za razdoblje 2022. – 2024.² Pozdravlja proširen opseg prioriteta u cilju učinkovitijeg odgovora na prijetnje koje su sve veće, međusektorske izazove i multiplikatore kriza kao što su klimatske promjene i uništavanje okoliša, nove prijetnje i prijetnje u nastajanju, uključujući disruptivne tehnologije i dezinformacije, kao i na globalnu pandemiju bolesti COVID-19 i njezine posljedice. Vijeće pozdravlja uključivanje povezanosti klimatskih promjena, mira i sigurnosti u zajedničke prioritete UN-a i EU-a.
4. Uvažavajući činjenicu da se političkim rješenjima i političkim okvirima uvelike doprinosi osiguravanju mira i sigurnosti u okviru misija, Vijeće prepoznaje potrebu da se dodatno ojača politička dimenzija partnerstva UN-a i EU-a te poboljša suradnja u području sprečavanja sukoba u mirovnim operacijama i u području potpore političkim procesima boljim iskorištavanjem instrumenata UN-a i EU-a, posebice pri prenošenju ranog upozoravanja u brzo djelovanje i podupiranjima trajnog mira, među ostalim s pomoću više zajedničkih analiza i zajedničkih poruka.

¹ Dokument 6312/2021.

² Dokument 14196/1/21 REV 1 od 10. prosinca 2021.

5. Vijeće ponovno potvrđuje univerzalnost i nedjeljivost ljudskih prava i temeljnih sloboda te pozdravlja povećanu pozornost koja se posvećuje promicanju ljudskih prava i međunarodnom humanitarnom pravu u svim prioritetima EU-a i UN-a, uključujući poseban naglasak na jačanju poštovanju pravila i borbi protiv nekažnjavanja. Naglašava potrebu za sprečavanjem i suzbijanjem seksualnog i rodno uvjetovanog nasilja kao i seksualnog iskorištavanja i zlostavljanja. Ističe važnost zaštite civila u okruženju međunarodnih mirovnih operacija koje se razvija. Prepoznaje i važnost zaštite kulturne baštine u kriznim situacijama i situacijama sukoba.
6. Vijeće pozdravlja uključivanje sudbine djece u oružanim sukobima kao međusektorskog prioriteta i naglašava potrebu za jačanjem i koordinacijom napora i suradnje na središnjoj i operativnoj razini kako bi se zaustavila i spriječila kršenja čije su žrtve djeca i doprinijelo prekidanju ciklusa nasilja te promicanju i zaštiti svih ljudskih prava.
7. Vijeće pozdravlja, kao međusektorski prioritet, povećanu pozornost koja se posvećuje sudjelovanju mladih u pitanjima povezanim s mirom i sigurnošću te uključivanju Programa za mlade, mir i sigurnost te poziva na udvostručenje napora u njegovu operacionalizaciju.
8. Vijeće pozdravlja predanost jačanju zajedničkih napora UN-a i EU-a u vezi s Programom o ženama, miru i sigurnosti te rodnom ravnopravnošću kao međusektorskim prioritetima te kontinuirani dijalog o tim temama na svim razinama, od političke do operativne. U tom međusektorskom programu naglašavaju se ključna uloga žena u pronalaženju rješenja koja se temelje na njihovim iskustvima i okolnostima te primjena rodne perspektive na sprečavanje sukoba i odgovor na njih. Njime se poziva na udvostručenje napora kako bi se ubrzala operacionalizacija te političke obveze jačanjem suradnje na terenu, osiguravanjem sustavnog uključivanja rodno osviještene politike u sve aktivnosti te većim sudjelovanjem i pojačanom ulogom žena u mirovnim operacijama, političkim i mirovnim procesima, sprečavanju sukoba, posredovanju i izgradnji mira. Posebnu pozornost trebalo bi posvetiti zaštiti žena koje se bore za ljudska prava i graditeljica mira te suzbijanju prijetnji, uznemiravanja, nasilja i govora mržnje protiv njih.

9. Vijeće ističe važnost nastavka i poboljšanja sustavne operativne suradnje na središnjoj razini i na terenu u cilju osiguravanja komplementarnosti, sinergije i povećanja učinkovitosti i djelotvornosti odgovarajućih misija i operacija EU-a i UN-a, među ostalim dijeljenjem sredstava i pružanjem potpore misijama na temelju Okvirnog sporazuma UN-a i EU-a za pružanje uzajamne potpore.³ Poziva na udvostručavanje napora u jačanju uzajamno korisnih partnerstava, među ostalim u razvoju civilnih sposobnosti, u okviru pakta za civilni ZSOP, kao i u razvoju vojnih sposobnosti. Pozdravlja stavljanje većeg naglaska na uključivanje aspekata povezanih s klimom i okolišem u mehanizme analize i brzog upozoravanja, kao i u operativno planiranje, provođenje i logistiku.
10. Vijeće pozdravlja aktualni zajednički rad UN-a i EU-a na tranzicijama i predanost njegovu daljnjem napretku utvrđivanjem načina komplementarnog djelovanja na nacionalnoj i regionalnoj razini tijekom planiranja i provedbe tranzicije misija i operacija UN-a i EU-a, u cilju osiguravanja trajnosti njihovih postignuća.
11. Vijeće prepoznaje da bi daljnja razmatranja trebalo posvetiti boljoj suradnji među državama članicama EU-a u cilju povećanja učinkovitosti i predvidljivosti njihove potpore i doprinosa mirovnim operacijama UN-a i inicijativi glavnog tajnika UN-a „Djelovanje za održavanje mira plus”. U tom pogledu pozdravlja ideju o predlaganju modaliteta za neformalne EU-ove sustave rotacije za potporu operacijama UN-a za održavanje mira, potporu operacijama premošćivanja za brzi odgovor, tranzicijama te ponovnom razmještanju.
12. Vijeće pohvaljuje postignuća u području očuvanja javnog poretka i pozdravlja napore za jačanje partnerstva u reformi sigurnosnog sektora i, prema potrebi, aspekata razoružanja, demobilizacije i reintegracije bivših boraca, kao i upravljanja oružjem i streljivom u svrhu suzbijanja nezakonitog širenja malog i lakog oružja i pripadajućeg streljiva.
13. Vijeće ističe važnost napora za poboljšanje uspješnosti mirovnih organizacija na terenu pojačanom i sustavnom suradnjom u vezi s osposobljavanjem i izgradnjom kapaciteta, uključujući vježbe, kao i razmjenom dobre prakse i relevantnih iskustava, te pozdravlja produbljivanje suradnje i izgradnju kapaciteta u tom kontekstu.

³ Okvirni sporazum o suradnji između Europske unije i Ujedinjenih naroda za pružanje uzajamne potpore u kontekstu njihovih misija i operacija na terenu. *SL L 389, 19.11.2020.*

14. Vijeće pozdravlja nastavak suradnje između EU-a, UN-a i Afričke unije, kao i suradnju s drugim regionalnim organizacijama, posebnim podregionalnim inicijativama i relevantnim partnerskim zemljama u kontekstu globalnog multilateralnog sustava i poziva da se istraže moguće konkretne zajedničke inicijative u trilateralnom formatu.
 15. Vijeće ujedno ističe važnost osiguravanja sinergije s drugim relevantnim organizacijama koje djeluju u istom području, posebice s regionalnim organizacijama za sigurnost i međunarodnim financijskim institucijama.
-